*Załącznik nr 4 do Zarządzenia Nr*

# **KARTA KURSU**

|  |  |
| --- | --- |
| Nazwa | WSPÓŁCZESNE JĘZYKI SŁOWIAŃSKIE |
| Nazwa w j. ang. | MODERN SLAVIC LANGUAGES |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Koordynator | Katedra Językoznawstwa Wschodniosłowiańskiego | Zespół dydaktyczny |
| Zgodnie z przydziałami zajęć dydaktycznych:  dr hab. Bogumił Ostrowski, prof. UKEN |
|  |  |
| Punktacja ECTS\* | 1 |

Opis kursu (cele kształcenia)

|  |
| --- |
| Zdobycie podstawowych wiadomości z zakresu aktualnej sytuacji języków i dialektów słowiańskich |

Warunki wstępne

|  |  |
| --- | --- |
| Wiedza | Wiedza o genezie słowiańskich (na tle języków praindoeuropejskich), o gramatyce języka scs. i historii programowego (rosyjskiego) języka literackiego |
| Umiejętności | Umiejętność kojarzenia faktów językowych, opisywania ich i syntetyzowania zdobytej wiedzy lingwistycznej |
| Kursy | Wstęp do językoznawstwa, gramatyka opisowa języka rosyjskiego I-III; gramatyka opisowa języka staro-cerkiewnosłowiańskiego; historia rosyjskiego języka literackiego z elementami gramatyki historycznej, dyplom licencjacki z językoznawstwa lub przekładoznawstwa rosyjskiego |

Efekty uczenia się

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Wiedza | Efekt uczenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| **W01**Student ma pogłębioną i rozszerzoną wiedzę o specyfice przedmiotowej i metodologicznej w zakresie filologii, którą jest w stanie rozwijać i twórczo stosować w działalności profesjonalnej  **W02** zna na poziomie rozszerzonym terminologię z zakresu filologii  **W03** ma uporządkowaną pogłębioną wiedzę obejmującą terminologię, teorie i metodologię z zakresu filologii  **W04** ma uporządkowaną pogłębioną prowadzącą do specjalizacji wiedzę szczegółową z zakresu filologii | K2\_W01  K2\_W02  K2\_W03  K2\_W04 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Umiejętności | Efekt uczenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| **U01**Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować i użytkować informacje z wykorzystaniem różnych źródeł oraz formułować na tej podstawie krytyczne sądy  **U02** posiada pogłębione umiejętności badawcze, obejmujące formułowanie i analizę problemów badawczych w zakresie językoznawstwa  **U03** umie samodzielnie zdobywać wiedzę i rozwijać umiejętności badawcze oraz podejmować autonomiczne działania zmierzające do rozwijania zdolności kierowania własną karierą zawodową | K2\_U01  K2\_U02  K2\_U03 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Kompetencje społeczne | Efekt uczenia dla kursu | Odniesienie do efektów kierunkowych |
| **K01**rozumie znaczenie wiedzy w rozwiązywaniu problemów  **K02** prawidłowo identyfikuje i rozstrzyga problemy związane z wykonywaniem zawodu  **K03**krytycznie ocenia odbierane treści | K2\_K01  K2\_K02  K2\_K04 |

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Organizacja | | | | | | | |
| Forma zajęć | Wykład  (W) | Ćwiczenia w grupach | | | | | |
| A | K | L | S | P | E |
| Liczba godzin | 5 | 10 |  |  |  |  |  |
| Razem | 15 | |  |  |  |  |  |

Opis metod prowadzenia zajęć

|  |
| --- |
| Metoda wykładowo‑konwersatoryjna, referatowa, dyskusyjna.  W miarę możliwości (mobilność między jednostkami badawczo-naukowymi): Warsztaty w Pracowni Języka Prasłowiańskiego (Instytut Slawistyki PAN) |

Formy sprawdzania efektów kształcenia

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|  | E – learning | Gry dydaktyczne | Ćwiczenia w szkole | Zajęcia terenowe | Praca laboratoryjna | Projekt indywidualny | Projekt grupowy | Udział w dyskusji | Referat | Praca pisemna (esej) | Egzamin ustny | Egzamin pisemny | Inne |
| W01 |  |  |  |  |  | + | + | + | + |  |  |  |  |
| W02 |  |  |  |  |  | + | + | + | + |  |  |  |  |
| W03 |  |  |  |  |  | + | + | + | + |  |  |  |  |
| W04 |  |  |  |  |  | + | + | + | + |  |  |  |  |
| U01 |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |  |  |
| U02 |  |  |  |  |  | + | + | + |  |  |  |  |  |
| U03 |  |  |  |  |  | + |  | + |  |  |  |  |  |
| K01 |  |  |  |  |  | + | + | + | + |  |  |  |  |
| K02 |  |  |  |  |  | + | + | + | + |  |  |  |  |
| K03 |  |  |  |  |  |  | + | + | + |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| Kryteria oceny | 80% aktywny udział w zajęciach i warsztatach, 20% referat, prezentacja, itp. |

|  |  |
| --- | --- |
| Uwagi | Zaliczenie ustne przeprowadzone w sposób tradycyjny lub zdalny, po wcześniejszym uzgodnieniu ze studentami. |

**Treści merytoryczne (wykaz tematów)**

|  |
| --- |
| - Najbardziej charakterystyczne cechy językowe (fonetyczne, morfologiczne, leksykalne, składniowe) współczesnych słowiańskich języków literackich:   * zachodniosłowiańskich (polski, czeski, słowacki, górno‑ i dolnołużycki) * południowosłowiański (słoweński, chorwacki, serbski, bośniacki, czarnogórski, bułgarski, macedoński) * wschodniosłowiański (rosyjski, ukraiński, białoruski).   - Sytuacja tzw. mikrojęzyków słowiańskich.  - Dialekty słowiańskie. Narzecza o statusie języków regionalnych  - Metody badania nad językami słowiańskimi (w ujęciu genetycznym (historyczno‑porównawczym), typologicznym i geolingwistycznym. |

Wykaz literatury podstawowej

|  |
| --- |
| * Fałowski A, Sendero B.; *Biesiada słowiańska*, Kraków 1975 * *Języki indoeuropejskie* II, pod red. L. Bednarczuka, rozdz.: *JĘZYKI SŁOWIAŃSKIE* (autor: F. Sławski), Warszawa 1988, s. 907-1005 * Moszyński L., *Wstęp do filologii słowiańskiej*, wyd. II poprawione, Warszawa 2006 [lub: wyd. I, Warszawa 1984 * Супрун А.Е., *Введение в славянскую филологию*, Минск 1989 * *Языки мира: Славянские языки*, ред. коллегия: А.М. Молдован (и др.), Москва 2005. |

Wykaz literatury uzupełniającej

|  |
| --- |
| * *Encyklopedia językoznawstwa ogólnego*, Wrocław-Warszawa-Kraków 1993. * Gołąb Z., Heinz A., Polański K., *Słownik terminologii językoznawczej*, Warszawa 1968. * Popowska-Taborska H., *Wczesne dzieje Słowian w świetle ich języka,* Wrocław-Warszawa-Kraków 1991. * Siatkowski J., *Słowiańskie nazwy wykonawców zawodów w historii i dialektach*, Warszawa 2005. * Sławski F., *Słowotwórstwo, słownictwo i etymologia słowiańska*, Kraków 2011. * *Słownik prasłowiański*, red. F. Sławski, t. 1–8, Wrocław 1974–2001–. * *Słownik starożytności słowiańskich*, t. I-VII, Wrocław-Warszawa-Kraków-Gdańsk 1961–1982 * Stieber Z., *Zarys gramatyki porównawczej języków słowiańskich*, Warszawa 1989. * Šekli M., *Uvod v primerjalno jezikoslovje slovanskih jezikov : (izročki k predavanjem)*. 3. izd. Ljubljana, 2012. * Šekli M., *Uvod v primerjalno jezikoslovje slovanskih jezikov : (izročki k predavanjem)*. 10. izd. Ljubljana, 2020. * Šekli M., *Primerjalno besedotvorje slovanskih jezikov : (izročki k predavanjem)*. Ljubljana, 2023. * *Wczesna Słowiańszczyzna. Przewodnik po dziejach i literaturze przedmiotu*, t. I: A–Z, t. II: Bibliografia. Pod red. A. Wędzkiego, Warszawa 2008. * Бернштейн С. Б., *Очерк сравнительной грамматики славянских языков*, Чередованмя. Именные основы, Москва 1974. * Общеславянский лингвистический атлас [https://www.slavatlas.org/] * *Славянские древности. Этнолингвистический словарь в 5-и томах*. Под общей ред. Н.И. Толстого, I–V, Москва 1995–2012. * *Этимологический словарь славянских языков. Праславянский лексический фонд*. Под ред. О.Н. Трубачева (Вып. 1-31), А. Ф. Журавлева (Вып. 32–39), А. Ф. Журавлева и Ж. Ж. Варбот ( 42-. Москва: Наука, 1974–. * Portale internetowe:   <https://www.slavatlas.org/>  <https://centerslo.si/wp-content/uploads/2016/10/Sekli.pdf>  <https://365.rtvslo.si/arhiv/primorski-kraji-in-ljudje/174665090>   * Materiały własne. |

Bilans godzinowy zgodny z CNPS (Całkowity Nakład Pracy Studenta)

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Ilość godzin w kontakcie z prowadzącymi | Wykład (warsztaty leksykograficzne) | 5 |
| Konwersatorium (ćwiczenia, laboratorium itd.) | 10 |
| Pozostałe godziny kontaktu studenta z prowadzącym | 2 |
| Ilość godzin pracy studenta bez kontaktu z prowadzącymi | Lektura w ramach przygotowania do zajęć | 3 |
| Przygotowanie krótkiej pracy pisemnej lub referatu po zapoznaniu się z niezbędną literaturą przedmiotu | 4 |
| Przygotowanie projektu lub prezentacji na podany temat (praca w grupie) |
| Przygotowanie do egzaminu | 6 |
| Ogółem bilans czasu pracy | | 30 |
| Ilość punktów ECTS w zależności od przyjętego przelicznika | | 1 |